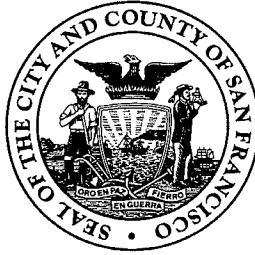


BOARD of SUPERVISORS



City Hall  
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 244  
San Francisco 94102-4689  
Tel. No. 554-5184  
Fax No. 554-5163  
TDD/TTY No. 554-5227

## NOTICE OF PUBLIC HEARING

### BOARD OF SUPERVISORS OF THE CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT the Board of Supervisors of the City and County of San Francisco, as a Committee of the Whole, will hold a public hearing to consider the following proposal and said public hearing will be held as follows, at which time all interested parties may attend and be heard:


- Date:** Tuesday, May 17, 2016
- Time:** 3:00 p.m.
- Location:** Legislative Chamber, Room 250 located at City Hall, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, San Francisco, CA
- Subject:** File No. 160350. Public hearing to consider objections to a report of assessment costs submitted by the Director of Public Works for inspection and/or abatement of blighted conditions ordered to be performed by said Director pursuant to Administrative Code, Chapter 80, the costs thereof having been paid for out of a blight abatement fund.

Pursuant to the provisions of San Francisco Administrative Code, Chapter 80, the Director of Public Works did cause the correction of blighted conditions at various locations where the obligation to perform such correction is that of the property owners. A copy of the report for such corrections is attached, which contains the location, block and lot numbers, and the total amount due.

At the public hearing, the Board of Supervisors will hear objections which may be raised by any property owner liable to be assessed, and may make such corrections, revisions or modifications to the report as it deems just. Confirmation of the report by the Board of Supervisors will result in special assessments of the property and addition of these assessments to the tax roll.

Pursuant to Government Code, Section 65009, notice is hereby given, if you challenge, in court, the matter described above, you may be limited to raising only those issues you or someone else raised at the public hearing described in this notice, or in written correspondence delivered to the Board of Supervisors at, or prior to, the public hearing.

In accordance with Administrative Code, Section 67.7-1, persons who are unable to attend the hearing on this matter may submit written comments prior to the time the hearing begins. These comments will be made as part of the official public record in this matter and shall be brought to the attention of the Board of Supervisors. Written comments should be addressed to Angela Calvillo, Clerk of the Board, City Hall, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 244, San Francisco, CA, 94102. Information relating to this matter is available in the Office of the Clerk of the Board and agenda information relating to this matter will be available for public review on on Friday, May 13, 2016.

  
Angela Calvillo  
Clerk of the Board



## NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA PÚBLICA

### JUNTA DE SUPERVISORES DE LA CIUDAD Y CONDADO DE SAN FRANCISCO

SE NOTIFICA POR LA PRESENTE que la Junta de Supervisores de la Ciudad y Condado de San Francisco, como Comité Plenario, celebrará una audiencia pública para considerar la siguiente propuesta y dicha audiencia pública se celebrará de la siguiente manera, en tal momento que todos los interesados podrán asistir y ser escuchados:

**Fecha:** Martes, 17 de mayo de 2016

**Hora:** 3:00 p. m.

**Lugar:** Cámara Legislativa, Sala 250 del Ayuntamiento  
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, San Francisco, CA

**Asunto:** Expediente Núm. 160350. Audiencia pública para considerar las objeciones a un informe evaluador de los costos de inspección y reducción de condiciones de deterioro urbano, presentado por el Director de Obras Públicas y ordenado por sí mismo, de acuerdo con el Capítulo 80 del Código Administrativo, y que cuyos costos un fondo para la eliminación del deterioro urbano ha pagado.

  
Angela Calvillo,  
Secretaria de la Junta



公聽會通知

三藩市市及縣市參事委員會

- 日期: 2016年5月17日星期二
- 時間: 下午3時
- 地點: 市政廳，立法會議廳250室，1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, San Francisco, CA 94102
- 議題: 檔案號碼 160350。聆訊公眾意見以考慮反對工務局局長提交的評估費用報告。該報告闡明由所述局長根據行政法規第80章下令執行的檢查和/或減少物業毀壞狀況的費用。所述費用已從一項減少物業毀壞狀況的資助金中支付。

  
Angela Calvillo  
市參事委員會書記